

廣州謎語

第一集

剧萬章編

867
KT64
(2)

民俗學會叢書之一

廣州方言

國立中山大學語言歷史研究所印行

中華民國十七年九月初版

廣州第一謎語集

編輯者 劉萬章
審者 民俗學會
發行者 國立中山大學語言歷史研究所
代售者 各省大書坊
承印者 國立中山大學售書處
廣州市
九曜坊明星印刷局

定價大洋一角伍分

勘對表

頁數 或上半頁	頁數 或下半頁	行數	字數	錯
頁全	頁鍾			
自序	序			
一	五	四	八	長
一	一	二	三	續
一	一	一	三	據
一	一	戲		
一	一	瞓若		
九	七	三		
九	七	二		
九	五	二		
九	八	一		
六	三	一		
六	五			
六	五			
孤	至			
孤	肢			
孤	肢			
孩	興			
孩	四肢			
孩	四肢			
南雄	南雄			
南雄	南雄			
搜	續			
搜	續			
人				
瞓讀若				
瞓若				

廣州謎語勘對表

二

二九	上	八	十	meu	mou
三〇	上	八	七	meu	mou
三一	上	八	八		
三四	下	二	三	kem	kom
三八	下	八	五		
五三	上	五	三		
六八	上	五	一	k, am	讀若kam
			帛	吊	
			鑿	譏	

總目錄

頁數

六，木頭公仔………

三

顧序

一八，駝背………

四

鍾序

一九，近視眼………

五

編者自序

一〇，暴拆………

五

一，人

一一，鼻涕………

六

二，蘇蝦仔

一二，食飯………

六

三，畫上美人

一三，吃飯………

七

四，田中草人

一四，如廁………

七

五，竹夫人

一五，吃烟………

八

- | | | | |
|--------|----|-------|----|
| 一六，扭手巾 | 八 | 二六，瓦神 | 一三 |
| 一七，食西瓜 | 九 | 二七，神像 | 一四 |
| 一八，做戲 | 九 | 二八，猴子 | 一五 |
| 一九，賣餽餚 | 一〇 | 二九，狗 | 一五 |
| 二〇，吃田螺 | 一〇 | 三〇，貓 | 一六 |
| 二一，養蠶 | 一一 | 三一，老鼠 | 一六 |
| 二二，死屍 | 一一 | 三二，蟹 | 一七 |
| 二三，柩 | 一二 | 三三，魚 | 一七 |
| 二四，神主牌 | 一二 | 三四，田螺 | 一八 |
| 二五，神主牌 | 一三 | 三五，田螺 | 一九 |

三六，蒼，莞萎，雞，魚，一九	四五，雞腎	一四
三七，蜜蜂	四六，屋	一四
三八，虱乸	四七，時辰鐘	一五
三九，虱乸，木乸，蚊，狗虱， 四〇，虱乸	四八，鐘	一五
四一，木虱	四九，蚊帳	一六
四二，蝸牛	五〇，拐杖	一六
四三，蜘蛛網	五一，揷帶	一七
四四，魚網	五一，傘	一七
	五三，水烟筒	一八
	五四，烟筒	一八

五五，曆書	二九
五六，鞋	二九
五七，檯，船，埕，罐	三〇
五八，琉璃燈	三〇
五九，燈火	三一
六〇，花轎	三一
六一，筆硯寫字	三一
六二，硯	三二
六三，耳環	三三
六四，鏡裝	三四
六五，縫衣針	三四
六六，針	三四
六七，梳	三五
六八，晒衣裳竹	三五
六九，薙刀	三六
七〇，檯布	三七
七一，檯布	三七
七二，稱	三八
七三，厘戥	三八
七四，厘戥	三九

七五，算盤	三九	八五，石磨	四四
七六，算盤	四〇	八六，屎坑	四五
七七，算盤	四〇	八七，糞桶	四五
七八，錢板	四一	八八，船篙	四六
七九，藥材舖研船	四一	八九，簫	四六
八〇，鎖鍊	四二	九〇，三絃	四七
八一，當票	四二	九一，蠟燭	四七
八二，銅錢	四三	九二，香	四八
八三，鑊與鑊蓋	四三	九三，長壽香	四八
八四，鹽	四四	九四，香案	四九

九五，香案	四九	一〇四，月亮	五四
九六，塔香	五〇	一〇五，天星	五五
九七，琉璃鴨腳	五〇	一〇六，星，草，天河，月	五五
九八，粽	五一	一〇七，星斗，門斗，熨斗，墨	五六
九九，煎堆	五一	一〇八，荔枝	五六
一〇〇，膏藥	五二	一〇九，夾桃	五七
一〇一，豆腐墜地，船櫓，玉桂	五三	一一〇，桃	五七
，蘋婆果	五三	一一一，檳榔	五八
一〇二，雨	五四		
一〇三，桃	五九		

一一三，桃核	五九	二二三，蓮子	六四
一一四，欖核	六〇	二二四，蓮蓬	六五
一一五，落花生	六〇	二二五，杜果，南華李，荔枝， 桃，	六五
一一六，楊桃樹	六一		
一一七；柚	六一		
一一八，蔬麻柚	六二	二二六，浙瓜，黃瓜，豆角，茄	六六
一一九，酸梅	六二		
一二〇，雞心柿	六三	二二七，茄子	六六
一二一，檳榔	六三	二二八，芋頭	六七
一二二，熟菱角	六四	二二九，菠菜	六七
二三〇，鼈鼓	六八		

廣州謠語 目錄

八

二二一、燒鑊頭	六四	五〇、燒鑊	六八
二三一、造牀	六三	三一、造牀	六十
二三〇、繫春耕	六三	三八、羊禪	六十
二三二、大年領祿	六三	三子、領牛	六六
二三八、畫楓跡	六二	三九、畫楓	六六
二三九、結財	六一	三七六、油瓜、黃瓜、豆角、葫	六五
二四六、懸掛	六一	三八、	六五
二五七、落鄉老	六〇	三五、結果、南酸李、荔枝、	六五
二六四、對卦	六〇	三四、苦茶	六五
二七三、將死	正大	二三、薑子	六四

顧序

劉萬章先生在廣州兒歌甲集出版之後，續編廣州謎語，得到一百三十首，列爲第一集。

收集謎語的工作，我也做過，在蘇州一年中曾集到百餘首。人事因迫，到今尙未整理。日前看到白啟明先生的『河南民衆文藝叢錄』的遺稿的一部分，其中收集的謎語約有六百首，分爲動物，植物，用物，天，地……等類。我所見的收集謎語成績最多的，要算白先生了。可惜他已于三年前逝世，不然，河南的民衆文藝豈不要由他一手搜完了嗎？

由是萬章先生這冊，數量雖不多，但發刊的民衆謎語的專集，這還是第一回（書舖裏出版的謎語集，是小學生的補充讀物，說不定有許多是編輯先生做出來的）。唉，我們創始的事業實在太多了，差不多無論做什麼事情都是「前無古人」！這句話反說過來，便是古人太不濟事了。以民衆文藝之豐富和體裁之多方面，而古人竟絕不瞧見，豈非說他們生着耳目也罪過呢！

謎語是民衆們最精練的寫生手段，它能在三兩句話中把一件東西的特別性質指出，而又以隱語的方式表現之，使說穿了不領什麼的話竟費了對方的大力去猜。這是民衆的聰敏，民衆的滑稽，民衆的狡猾！

我們要認識民衆文藝也罷，要認識民衆心理也罷，反正不能不去尋材料。從最眞切的材料上加以最精細的整理，方能有最公允的批評。我們現在要打好民俗學的根底，只有先去努力搜集材料，而又盡量流通。即如謎語，我們如能都有白啟明先生的勤，則三四年後，二十餘行省合起來，當有三萬首了。有了三萬首的謎語，而又都得刊出，我們的研究資料就多了，我們研究起來就方便了，我們纔得說，我們在研究謎語了。

顧頽剛。· 十七，九，十六。

續拾錄。其附亦取於續拾上。

續拾既出，好鬥者厭之，益加侮慢，以諱也。續拾
忿，二十餘日絶食，嘗有三五倍量。并半三日，竟絕食。
又累日不食，時或搗搘，作骨肉痛楚聲。則曰：「吾三國爭
雄霸，及誰此存彼亡，其當是也。」當時人皆笑之。而
毛澤亦笑。蓋是貳時也。冰牋上可以曉諭辭賦，一夕泊赤壁公故幽
境，則要歸蜀。另案文建出蜀，要曉諭吳案心事此舉，又五不道不